

# Sicherheitshinweise

## Soliswitch FTE20

Füllstandsgrenzschalter

ATEX: Ex tb IIIC Txxx °C Db (Gehäuse)  
Ex ta IIIC Txxx °C Da (Prozess)





# Soliswitch FTE20

Füllstandsgrenzschalter

## Inhaltsverzeichnis

Hinweise zum Dokument .....	4
Zugehörige Dokumentation .....	4
Ergänzende Dokumentation .....	4
Zertifikate und Erklärungen .....	4
Herstelleradresse .....	4
Sicherheitshinweise: .....	5
Sicherheitshinweise: Installation .....	5
Sicherheitshinweise: Spezifische Einsatzbedingungen .....	6
Elektrische Anschlussdaten .....	6

**Hinweise zum Dokument**

Die Dokumentnummer dieser Sicherheitshinweise (XA) muss mit der Angabe auf dem Typenschild übereinstimmen.

**Zugehörige Dokumentation**

Alle Dokumentationen stehen im Internet zur Verfügung:

[www.endress.com/Deviceviewer](http://www.endress.com/Deviceviewer)  
(Seriennummer vom Typenschild eingeben).



Falls noch nicht vorhanden, kann eine Übersetzung in die EU-Sprachen bestellt werden.

Zur Inbetriebnahme des Geräts zugehörige Betriebsanleitung beachten:

[www.endress.com/<Produktcode>](http://www.endress.com/<Produktcode>), z. B. FTE20

**Ergänzende Dokumentation**

Explosionsschutz-Broschüre: CP00021Z

Die Explosionsschutz-Broschüre steht im Internet zur Verfügung:

[www.endress.com/Downloads](http://www.endress.com/Downloads)

**Zertifikate und Erklärungen****IECEX-Zertifikat**

Zertifikatsnummer: IECEX FMG 12.0030X

Das Anbringen der Zertifikatsnummer bescheinigt die Konformität mit den folgenden Normen (abhängig von der Geräteausführung).

- IEC 60079-0: 2017
- IEC 60079-31: 2013

**ATEX-Zertifikat**

Zertifikatsnummer: FM 14ATEX0040 X

**EU-Konformitätserklärung**

Nummer der Konformitätserklärung: EC\_00190

**UKCA-Zertifikat**

Zertifikatsnummer: CML 21UKEX3992 X

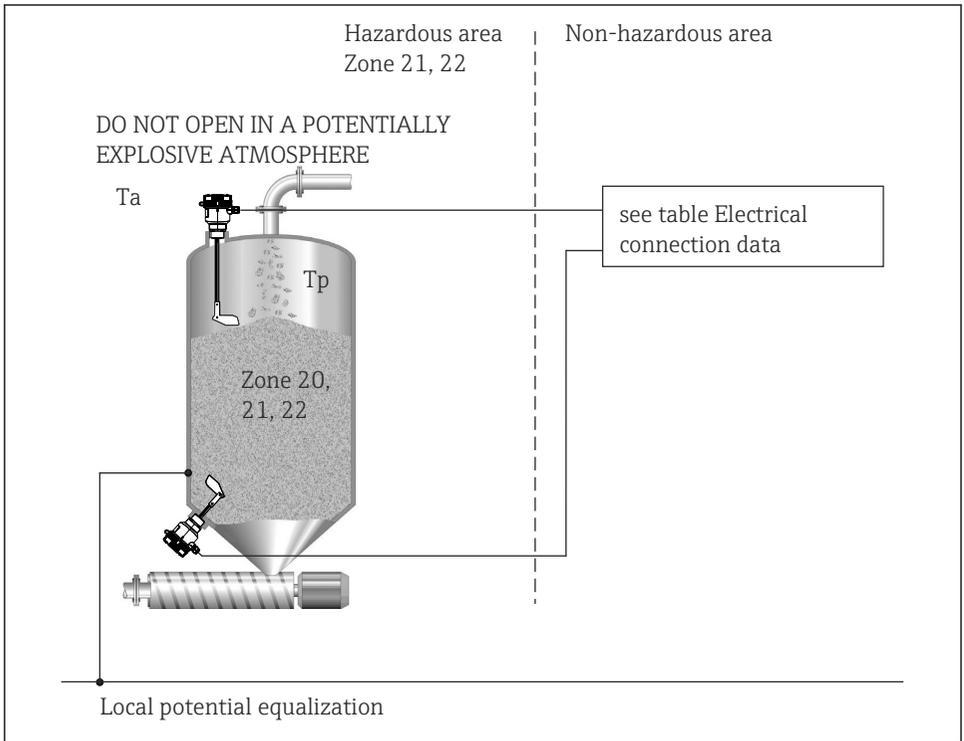
**UKCA-Konformitätserklärung**

Nummer der Konformitätserklärung: UK\_00420, UK\_00278

**Herstelleradresse**

Endress+Hauser Wetzler GmbH + Co. KG  
Obere Wank 1  
87484 Nesselwang, Deutschland

## Sicherheitshinweise:



## Sicherheitshinweise:

### Installation

- Installations- und Sicherheitshinweise der Betriebsanleitung beachten.
- Gemäß Herstellerangaben und den gültigen Normen und Regeln installieren (z. B. EN/IEC 60079-14).
- Nur von Endress+Hauser Temperature + System Products bereitgestellte Originalkabelverschraubungen (Art.-Nr. 71210658) verwenden und nach IP6X (min. IP6X) gemäß EN/IEC 60529 abdichten.
- Während des Betriebs muss der Deckel vollständig eingeschraubt und die Deckelsicherung ordnungsgemäß angebracht sein.
- Nach Montage und Anschluss des Grenzschralters prüfen, dass eine Schutzart von mindestens IP66 nach EN/IEC 60529 sichergestellt ist (Deckel festschrauben, Kabelverschraubungen korrekt anbringen).
- Der Drehflügel-Grenzschralter ist an der Potenzialausgleichsleitung anzuschließen.

### Sicherheitshinweise: Spezifische Einsatzbedingungen

Um das Risiko elektrostatischer Funkenbildung zu vermeiden, sollten nichtmetallische Oberflächen mit einem feuchten Tuch gereinigt werden.

#### **WARNUNG**

#### Explosionsfähige Atmosphäre

- Das Gerät ist in einer explosionsfähigen Atmosphäre nicht unter Spannung zu öffnen (es ist darauf zu achten, dass der Gehäuseschutzgrad von IP6x während des Betriebs eingehalten wird).

### Elektrische Anschlussdaten

Füllstandsgrenzschalter	Versorgungsspannung $U_b$
FTE20-xxxxxx1	20 ... 28 V <sub>DC</sub>
FTE20-xxxxxx2	24 V <sub>AC</sub> 50/60 Hz
FTE20-xxxxxx3	115 V <sub>AC</sub> 50/60 Hz
FTE20-xxxxxx4	230 V <sub>AC</sub> 50/60 Hz

#### Auslegung Schaltausgang

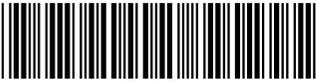
Max.  
125 ... 250 V<sub>AC</sub>, 5 A  
24 V<sub>DC</sub>, 3 A  
Min. Schaltlast 300 mW(5 V/5 mA)

Kategorie	Zündschutzart (ATEX/IEC)	Typ
II2D	Ex tb IIIC T110 °C Db	FTE20 (Elektronikgehäuse in Zone 21)
II1D	Ex ta IIIC T110°C Da	FTE20 (Prozessanschluss in Zone 20)

Typ	Umgebungstemperatur	Maximale Oberflächentemperatur Elektronikgehäuse (Zone 21 oder EPL Db)
FTE20	-20 °C ≤ Ta ≤ +60 °C	T110 °C

Typ	Prozesstemperatur	Maximale Oberflächentemperatur Prozess (Zone 20 oder EPL Da)
FTE20	-20 °C ≤ Tp ≤ +60 °C	T110 °C





71653748

[www.addresses.endress.com](http://www.addresses.endress.com)

---